

31国芸祭第1号

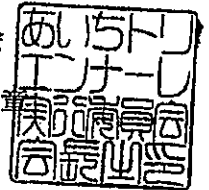
平成31年4月1日

名古屋市長 河村 たかし 殿

名古屋市東区東桜一丁目13番2号

あいちトリエンナーレ実行委員会

会長 大村 秀章



あいちトリエンナーレ実行委員会負担金の交付申請について

このことについて、別添の事業計画書のとおり実施しますので、下記のとおり負担金を交付していただきますよう関係書類を添えて申請します。

記

1 負担金交付申請額

金171,024,000円

あいちトリエンナーレ2019開催に係る経費の執行のため。

※ 添付書類

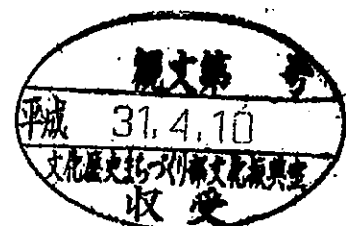
平成31年度事業計画及び収支予算について

担 当 あいちトリエンナーレ

実行委員会事務局 ()

電 話 052-971-6182

FAX 052-971-6115



議案 1 平成 31 年度事業計画及び収支予算について (案)

(2019 年 4 月 1 日から 2020 年 3 月 31 日まで)

1 平成 31 年度事業計画

2019 年 8 月 1 日(木)から 10 月 14 日(月・祝)まで、愛知芸術文化センター、名古屋市美術館、名古屋市内のまちなか(四間道・円頓寺)、豊田市(豊田市美術館及び豊田市駅周辺)を会場に、「あいちトリエンナーレ 2019」を開催する。

(1) 現代美術

・国際現代美術展

国内外の 60 組程度のアーティストのテーマに沿った作品を美術館やまちなかで展示

・映像プログラム

国内外の 10 組程度のアーティストのテーマに沿った映像作品を上映

(2) 舞台芸術

・パフォーミングアーツ

国内外の先駆的な演劇等を 10 演目程度上演するほか、国際現代美術展の参加アーティストによるパフォーミングアーツ、参加型プロジェクトを実施

・音楽プログラム

数演目を集約的に上演するパフォーミングアーツ・フォーカス期間を設定
ロックやポップスなどのポピュラーミュージックを新たなプログラムとして追加
美術と音楽の垣根を越えた、祝祭感のある「あいちトリエンナーレ 2019 MUSIC & ARTS FESTIVAL」などの音楽プログラムを実施

(3) ラーニング

・アート・ブレイクラウンド

「受けとめる、深める、形にする、オーナーシップ」をキーワードとし、子どもから大人まで来場者が互いに学び合い、創造性を生かすためのプログラムを実施

・アーティスト派遣事業

参加アーティストが県内の学校へ出向き、児童・生徒とともに、ダンボールを使った作品制作を探究し、会場に来場者の感性を刺激する公園のような空間を創出
・学校向け団体鑑賞プログラム

・ポランテニア研修

地域の児童・生徒を対象に、ガイダンスや作品鑑賞ツアーなどを実施
ポランテニアを対象に、対話型アート鑑賞の要素を加えた新たな研修を行い、来場者に専門知識がなくても十分に楽しんでいただけの環境を整備

・トリエンナーレスクール

レクチャーとディスカッションを組み合わせ、参加者同士が相互に学び合える場として、会期中も継続して開催

(4) 連携事業

・モバイル・トリエンナーレ

複数の参加アーティストによる短期間の展覧会を、県内 4 か所の文化施設などで巡回展示

・舞台芸術公募プログラム

公募により選考した 15 組の地元文化芸術団体等と共催で、舞台公演を実施

・芸術大学連携プロジェクト

「アートラボあいち」で、3 つの芸術大学(愛知県立芸術大学、名古屋芸術大学、名古屋造形大学)の学生、卒業生及び一般公募により選考された参加者によるパブリックアートをつくるプロジェクトを開催

・芸術祭等連携事業、連携企画事業、パートナーシップ事業

「あいちトリエンナーレ 2019」と同時期に開催される他の芸術祭、県内の文化事業等と連携して、相互に広報展開を実施

(5) サポート体制

1,000 人以上のボランティアによる、会場運営(作品監視等)、ガイドツアー(ツアー形式による作品解説等)の実施

(6) 広報・PR

多言語対応の公式 Web サイトや公式アプリ、SNS(ツイッター、フェイスブック等)による情報発信、印刷物(ポスター・チラシ等)の作成・配布、ガイドマップ・オフィシャルグッズの制作・販売、新聞・雑誌・雑誌・交通機関等への広告掲載等

(7) その他

実行委員会運営会議の開催等

2 平成 31 年度収支予算

(1) 収入の部

科目	予算額	摘要
1 事業収入	196,000	国際現代美術展・舞台芸術入場券収入、グッズ販売等
2 負担金収入	823,246	
(1) 愛知県負担金	652,222	
(2) 名古屋市負担金	171,024	
3 広告・協賛金等収入	69,000	企業協賛、国及び各種文化財団等の助成金等
4 雑収入	1	受取利息収入
収入の部 合計	1,088,247	

(単位：千円)

(2) 支出の部

科目	予算額	摘要
1 事業費	1,069,765	
(1) 現代美術	657,186	作家関連費、展覧会開催経費、まちなか会場管理支援費
(2) 舞台芸術	220,297	劇場等での公演経費、音楽プログラム公演経費等
(3) ラーニング	26,649	ワークショップ等開催費、普及教育資料作成配布等
(4) 連携事業	97,634	モバイル・トリエンナーレ開催費、その他連携事業経費
(5) 広報・PR	68,099	各種広報 PR 活動
2 管理費	4,256	運営会議開催、事務機器リース等
3 予備費	14,226	
支出の部 合計	1,088,247	

(単位：千円)

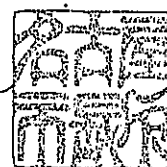
平成31年度 あいちトリエンナーレ実行委員会資金計画

(単位:千円)

区分	4月	5月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	計	
取 入	認知負担金収入	248,828		274,489					128,905			652,222	
	名古屋市負担金	65,246		71,976					33,802			171,024	
	美術展入場料 (特別発行)	6,195	13,348	934	1,100	5,441	153	32	1,922	59	0	30,000	
	美術展入場料 (前売)	0	37	475	302	1,750	8	0	9,487	1,572	0	14,000	
	美術展入場料 (会期中販売)	0	0	0	0	174	20,208	20,124	21,344	19,301	0	81,151	
	カタログ販売収入				240	3	318	75					636
	音楽プログラム公演チケット収入						20,000	40,108					60,108
	舞台公演チケット収入						148	6,659	3,298				10,105
	助成金収入	150	0	0	100	100	49,972	0	1,733	0	0	0	52,055
	協賛金収入	1,600	5,320	1,950	1,000	0	0	126	500	0	0	449	11,945
	広告協賛金	500	0	0	4,250	250	0	0	0	0	0	0	5,000
	預金利息												1
	計	322,519	18,705	3,359	348,610	6,992	7,718	253,514	38,284	20,972	0	450	1,088,247
	支 出	芸術監督経費	663	663	663	663	663	663	663	663	295	295	6,125
		キュレーター・7/29/31キュレーター経費	6,831	6,831	6,831	6,831	6,831	6,831	6,832	6,832			54,649
招聘作家作品制作費		50,000	80,487	70,000	39,283	30,000	50,980	20,000	5,250				382,143
会場経費 (会場運営、管理費等)		1,692	6,112	1,515	22,560	25,000	15,000	8,739	40,000				118,739
会場使用料					800	800	691						31,879
モバイルトリエンナーレ			500	4,000		4,000	500						3,091
テーマ関連プロジェクト					831	925	925						9,240
映像プログラム関係		3,900	3,900	3,900	3,900	3,900	3,900	3,900	3,900	3,900	3,900	3,900	4,531
その他経費		727	727	727	727	727	727	727	727	727	727	727	46,790
プロデュサー等経費		22,000			18,341	18,341	18,341	18,341	13,480				5,084
舞台公演経費							53,631	10,000	30,000				108,244
音楽プログラム													93,631
劇場使用料等		12,738											12,738
エデュケーター等経費		1,420	1,420	1,420	1,420	1,420	994						9,514
アートプロジェクト		350			3,000	3,000	476						6,826
アウトリーチ・学校団体受入				434	434	432						1,300	
普及教育資料作成等	320	320	3,003	3,003	3,003	3,002						9,008	
ディレクター等経費	817	817	817	817	817	817	817	817	817	817	817	3,830	
アートラボあいち運営費	7,998	611	603	37	3,000	3,000						9,795	
舞台芸術公衆プログラム	100	100	100	100	10,000	9,666						9,212	
会場同輪送												9,037	
まちなか展開ディスプレイ費												30,066	
オープニングレセプション等開催費	160	160	160	160	160	160	160	160	160	160	149	12,679	
その他経費	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	1,909	
ホランティア管理運営委託	2,532	2,532	2,532	2,532	2,532	2,532	2,532	2,532	2,532	2,532	2,532	21,005	
広報委託費	2,122	2,122	2,122	2,122	2,122	2,122	2,122	2,122	2,122	2,122	2,122	20,256	
テレビ、ラジオ、新聞、雑誌広告	3,035	3,035	3,035	3,035	3,035	3,035	3,035	3,035	3,035	3,035	3,035	16,969	
交通広告	1,000	1,000	1,000	72	72							15,176	
広報PRイベント	1,290	1,290	1,290	1,290	1,290	1,290	1,287	1,287	1,290	1,290	1,290	3,072	
印刷物作成	193	193	193	193	193	193	193	193	193	193	186	10,317	
その他経費	311	311	311	311	311	311	311	311	311	311	311	2,309	
運営会議等開催費	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	264	529	
その他事務費	119,687	116,534	108,262	98,323	132,415	180,071	80,295	98,250	9,521	5,997	6,210	1,088,247	
予備費	202,832	104,903	0	250,237	124,697	73,443	60,272	306	11,757	5,760	0	1,088,247	
計	119,687	116,534	108,262	98,323	132,415	180,071	80,295	98,250	9,521	5,997	6,210	1,088,247	
残 額	202,832	104,903	0	250,237	124,697	73,443	60,272	306	11,757	5,760	0	1,088,247	

あいちトリエンナーレ実行委員会
会長 大村秀章様

名古屋市長 河村たかし



あいちトリエンナーレ実行委員会負担金交付決定通知書

平成31年4月1日付け31国芸祭第1号で申請のありましたみだしの負担金については、下記のとおり決定しましたので通知します。

記

- 1 交付決定額 金171,024,000円
- 2 交付年月 概算払とし、次表のとおり交付する。

(単位：円)

交付年月日	平成31年4月26日	平成31年7月19日	平成31年10月18日
交付金額	65,246,000	71,976,000	33,802,000

3 交付の条件

- (1)負担金は、負担金の対象となる事業（以下、「事業」といいます。）以外の経費に充当できません。
- (2)事業の内容及び予算額の変更（20%以内の軽微な変更を除きます。）ならびに事業を中止または廃止をしたときは、速やかに市長に報告し、その承認を受けていただきます。市長は、当該変更が適当でないとき、これを修正させることができます。
- (3)事業が予定期間内に完了しない場合または当該事業の遂行が困難となった場合においては、速やかに市長に報告するとともに、その指示を受けていただきます。
- (4)市長は、負担金の交付決定後、事情の変更により特別の必要が生じたときは、負担金の交付の決定の全部若しくは一部を取り消し、またはその決定の内容若しくはこれに附した条件を変更する場合があります。
- (5)事業が完了したとき（市長による事業の廃止の承認を受けたときを含みます。）は、事業の成果を記載した実績報告書及び収支決算書を、速やかに市長に報告しなければなりません。

- (6)市長は、事業の完了または廃止に係る事業の成果の報告を受けた場合において、提出された書類の審査等により、事業の成果が負担金の交付の決定の内容及びこれに附した条件に適合するものであるかどうかを調査し、適合すると認めるときは、負担金の額を確定します。その精算の際、すでにその額をこえる負担金が交付されているときは、市長の定める額を返還しなければなりません。
- (7)負担金を他の用途への使用した場合や、事業に関して負担金の交付の決定の内容またはこれに附した条件その他法令またはこれに基く市長の処分に違反したときは、負担金の交付の決定の全部または一部を取り消す場合があります。この場合、交付した負担金の全部または一部の返還を命ずることがあります。
この規定は、事業について交付すべき負担金の額の確定があった後においても適用があるものとします。
- (8)市長は、負担金の対象となる事業に関し報告させ、または市職員にその事務所等に立ち入らせ、帳簿、書類、その他の物件を検査もしくは関係者に質問させることができます。
- (9)前項の証拠書類、帳簿等は負担金の交付を受けた日の属する年度の翌年度から、5年間保管しなければなりません。

(名古屋市観光文化交流局文化歴史まちづくり部文化振興室)

議案1 平成31年度事業計画及び収支予算について

(2019年4月1日から2020年3月31日まで)

1 平成31年度事業計画

2019年8月1日(木)から10月14日(月・祝)まで、愛知芸術文化センター、名古屋市美術館、名古屋市内のまちなか(四間道・円頓寺)、豊田市(豊田市美術館及び豊田市駅周辺)を会場に、「あいちトリエンナーレ2019」を開催する。

- (1) 現代美術
 - ・国際現代美術展
 - 国内外の60組程度のアーティストのテーマに沿った作品を美術館やまちなかで展示
 - ・映像プログラム
 - 国内外の10組程度のアーティストのテーマに沿った映像作品を上映
 - ・舞台芸術
 - ・パフォーミングアーツ
 - 国内外の先鋭的な演劇等を10演目程度上演するほか、国際現代美術展の参加アーティストによるパフォーマンス、参加型プロジェクトを実施
 - ・音楽プログラム
 - 数演目を集中的に上演するパフォーミングアーツ・フォーカス期間を設定
 - ・音楽プログラム
 - ロックやポップスなどのポピュラーミュージックを新たなプログラムとして追加
 - 美術と音楽の垣根を越えた、祝祭感のある「あいちトリエンナーレ2019 MUSIC & ARTS FESTIVAL」などの音楽プログラムを実施
 - (3) ラーニング
 - ・アート・ブレイクラウンド
 - 「受けとめる、深める、形にする、オーナーシップ」をキーワードとし、子どもから大人まで来場者が互いに学び合い、創造性を楽しむためのプログラムを実施
 - ・アーティスト派遣事業
 - 参加アーティストが県内の学校へ出向き、児童・生徒とともに、ダンボールを使った作品制作を探究し、会場に来場者の感性を刺激する公園のような空間を創出
 - ・学校向け団体鑑賞プログラム
 - 地域の児童・生徒を対象に、ガイダンスや作品鑑賞ツアーなどを実施
 - ・ボランティア研修
 - ボランティアを対象に、対話型アート鑑賞の要素を加えた新たな研修を行い、来場者に専門知識がなくても十分に楽しんでいただける環境を整備
 - ・トリエンナーレスクール
 - レクチャーとディスカッションを組み合わせ、参加同士が相互に学び合える場として、会期中も継続して開催
 - (4) 連携事業
 - ・モバイル・トリエンナーレ
 - 複数の参加アーティストによる短期間の展覧会を、県内4か所の文化施設などで巡回展示
 - ・舞台芸術公募プログラム
 - 公募により選考した15組の地元文化芸術団体等と共催で、舞台公演を実施

- ・芸術大学連携プロジェクト
 - 「アートルラボあいち」で、3つの芸術大学(愛知県立芸術大学、名古屋芸術大学、名古屋造形大学)の学生、卒業生及び一般公募により選考された参加者によるパブリックアートをつくるプロジェクトを開催
 - ・芸術祭等連携事業、連携企画事業、パートナーシップ事業
 - 「あいちトリエンナーレ2019」と同時期に開催される他の芸術祭、県内の文化事業等と連携して、相互に広報展開を実施

(5) サポート体制

1,000人以上のボランティアによる、会場運営(作品看視等)、ガイドツアー(ツアー形式による作品解説等)の実施

(6) 広報・PR

多言語対応の公式Webサイトや公式アプリ、SNS(ツイッター、フェイスブック等)による情報発信、印刷物(ポスター・チラシ等)の作成・配布、ガイドマップ・オフィシャルグッズの制作・販売、新聞・雑誌・交通機関等への広告出稿等

(7) その他

実行委員会運営会議の開催等

2 平成31年度収支予算

(1) 収入の部		(単位：千円)	
科目	予算額	摘要	
1 事業収入	196,000	国際現代美術展・舞台芸術入場券収入、グッズ販売等	
2 負担金収入	823,246		
(1) 愛知県負担金	652,222		
(2) 名古屋市負担金	171,024		
3 広告・協賛金等収入	69,000	企業協賛、国及び各種文化財団等の助成金等	
4 諸収入	1	受取利息収入	
収入の部 合計	1,088,247		
(2) 支出の部		(単位：千円)	
科目	予算額	摘要	
1 事業費	1,069,765		
(1) 現代美術	657,186	作家関連費、展覧会開催経費、まちなか会場管理支援費	
(2) 舞台芸術	220,297	劇場等での公演経費、音楽プログラム公演経費等	
(3) ラーニング	26,649	ワークショップ等開催費、普及教育資料作成配布等	
(4) 連携事業	97,534	モバイル・トリエンナーレ開催費、その他連携事業経費	
(5) 広報・PR	68,099	各種広報PR活動	
2 管理費	4,256	運営会議開催、事務機器リース等	
3 予備費	14,226		
支出の部 合計	1,088,247		